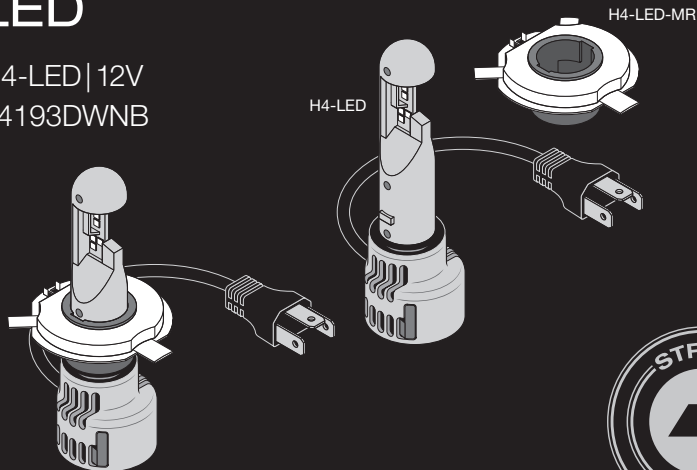


OSRAM

NIGHT BREAKER® LED

H4-LED | 12V
64193DWNB



*

Applies only to vehicle models included on the current compatibility list and to light functions in the respective country. For specific terms, visit www.osram.com/nb-led ¹⁾

APPROVAL DOCUMENT

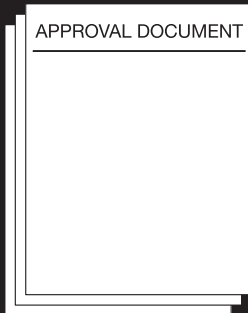


Check approved vehicle type, required accessories and installation advice.²⁾

www.osram.com/nb-led



If required in your country.³⁾





This replacement lamp is only approved for use in right-hand traffic. Before travelling to a country with left-hand traffic, e.g. England, a re-fitting of the halogen lamps is necessary.⁴⁾



Always replace lamps in pairs!

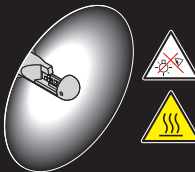
The product inclusive the cables and accessories must be installed in a way that no damages occurs. Please make sure that all parts are fixed properly to avoid interference with any moving part or function of the car. The change of the headlamp requires the readjustment of the headlamp setting by a qualified workshop.⁵⁾



The deicing and defogging behavior can change when switching from halogen to LED.⁶⁾



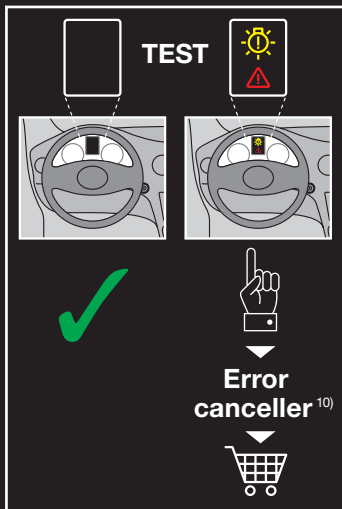
Please attach the provided OSRAM stickers to the back of each headlamp housing.⁷⁾

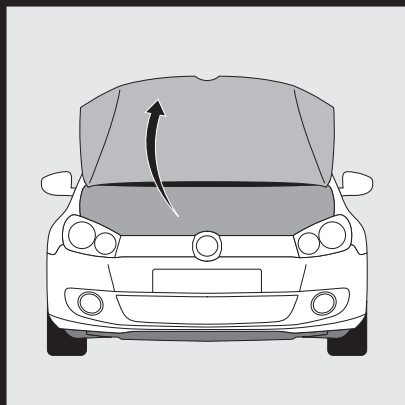
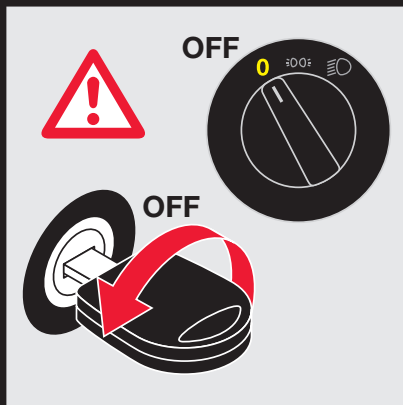
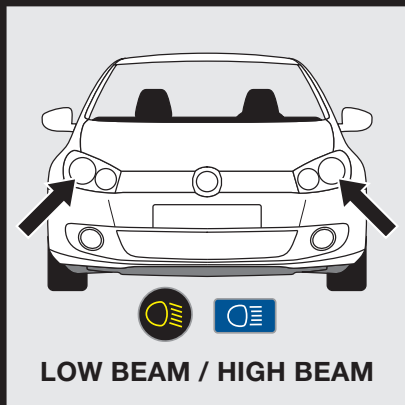
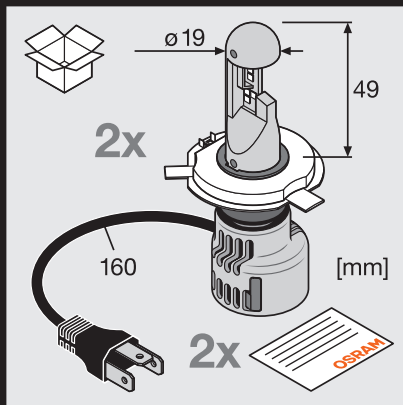


Do not stare at the operating light source.⁸⁾

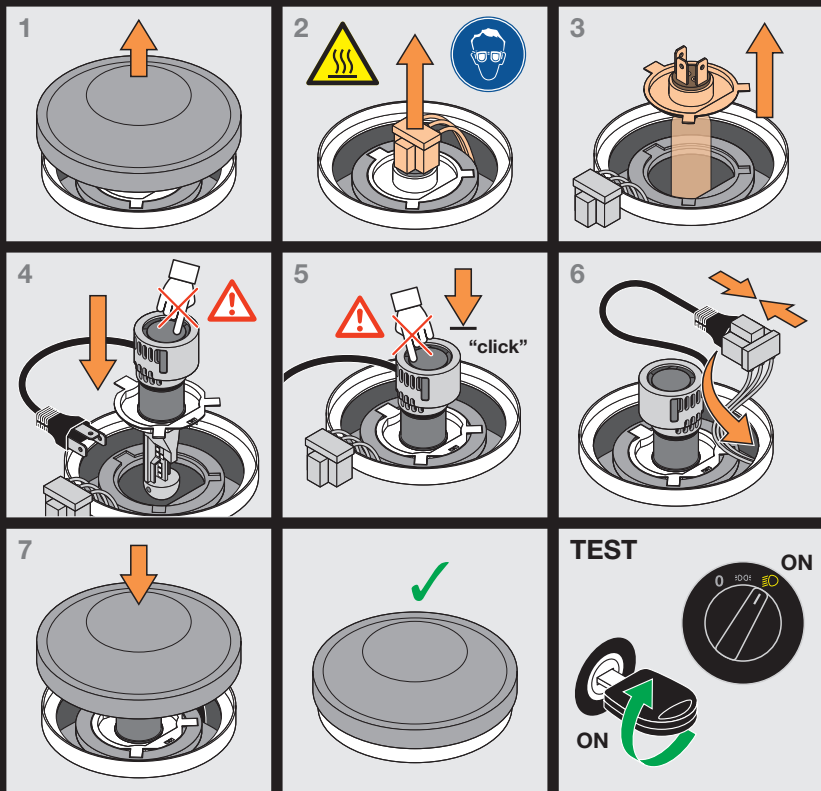
Caution!

The cooling element on the back will heat when the headlamp is in operation.⁹⁾



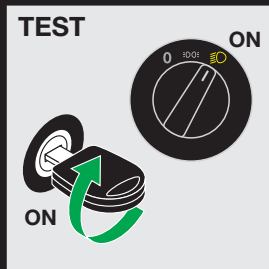
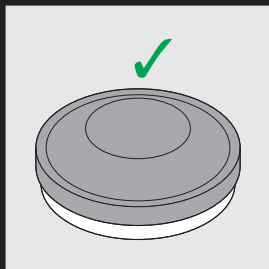
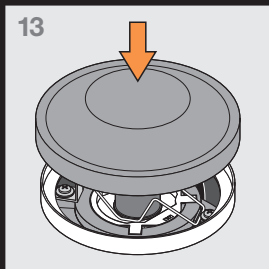
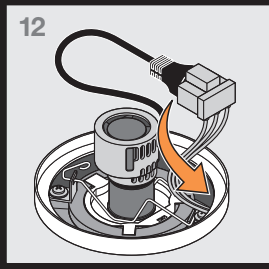
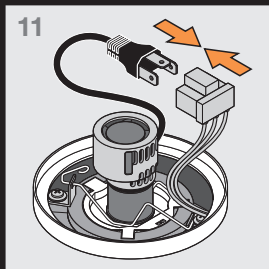
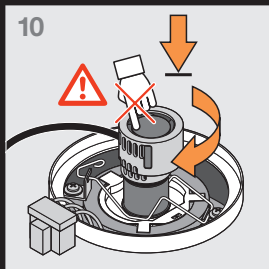


Option 1a

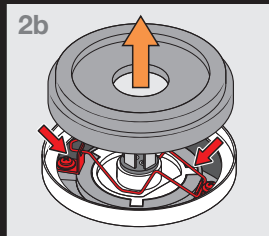
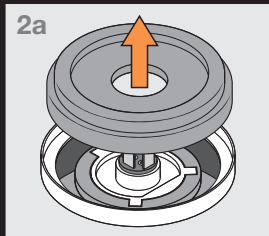
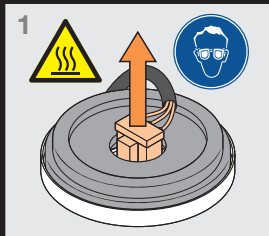


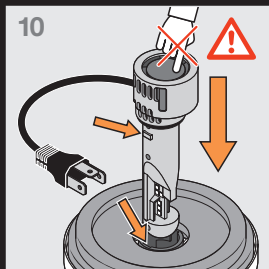
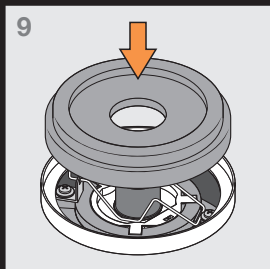
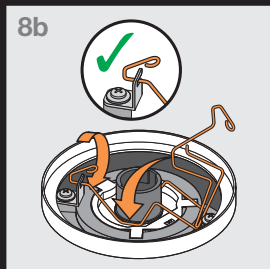
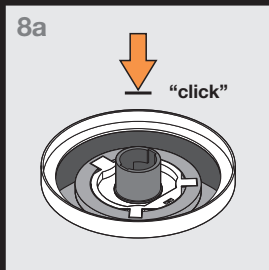
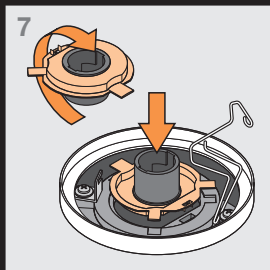
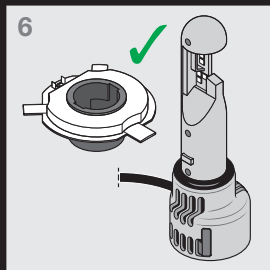
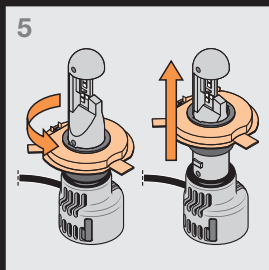
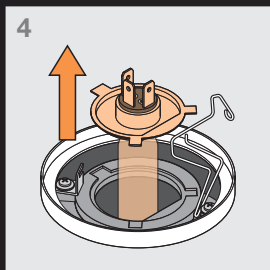
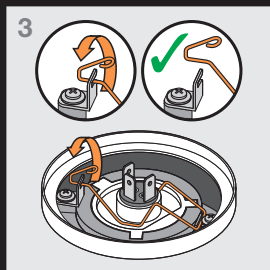
Option 1b

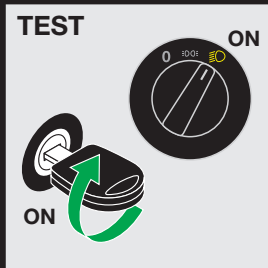
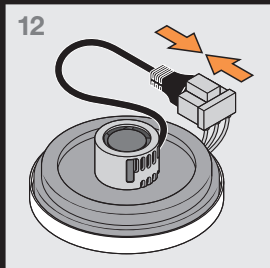
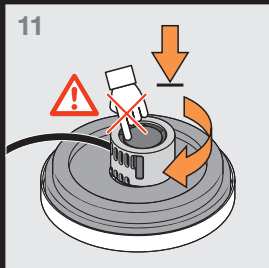




Option 2a/2b







Ⓛ 1) Gilt nur für Fahrzeugmodelle auf der aktuellen Kompatibilitätsliste und für Lichtfunktionen im jeweiligen Land. Genauere Hinweise finden Sie unter www.osram.com/nb-led. 2) Bitte prüfen Sie den zulässigen Fahrzeugtyp, das erforderliche Zubehör und beachten Sie die Hinweise zum Einbau. 3) Falls in Ihrem Land erforderlich. 4) Diese Ersatzlampe ist nur für den Einsatz im Rechtsverkehr zugelassen. Vor der Fahrt in ein Land mit Linksverkehr, z. B. England, ist eine Umrüstung der Halogenlampen erforderlich. 5) Lampen immer paarweise austauschen! Das Produkt einschließlich der Kabel und des Zubehörs muss so installiert werden, dass keine Beschädigungen auftreten. Achten Sie darauf, dass alle Teile ordnungsgemäß befestigt sind, damit keine beweglichen Teile oder Funktionen des Fahrzeugs beeinträchtigt werden. Der Wechsel des Scheinwerfers erfordert die Nachjustierung der Scheinwerfereinstellung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt. 6) Das Enteisungs- und Beschlagsverhalten kann sich beim Wechsel von Halogen auf LED ändern. 7) Bitte bringen Sie die mitgelieferten OSRAM-Aufkleber jeweils an der Rückseite des Scheinwerfergehäuses an. 8) Nicht direkt in die Lichtquelle sehen. 9) Achtung! Das Kühlelement auf der Rückseite erhitzt sich, wenn der Scheinwerfer in Betrieb ist. 10) Fehlerunterdrückung; 11) Wenden Sie sich bei Fragen zur Wartung oder bei technischen Problemen bitte an den OSRAM Kundendienst, den Sie unter automotive-service@osram.com erreichen.

Ⓛ 1) Ne s'applique qu'aux modèles de véhicules inclus dans la liste de compatibilité actuelle et aux éclairages dans le pays concerné. Pour plus d'informations, consultez www.osram.com/nb-led. 2) Vérifiez le type de véhicule homologué, les accessoires requis et les conseils d'installation. 3) Si exigé dans votre pays. 4) Cette lampe de remplacement est uniquement autorisée pour la circulation à droite. Il est nécessaire de réinstaller les lampes halogènes avant de voyager dans un pays avec circulation à gauche comme l'Angleterre. 5) Toujours remplacer les lampes par paire ! Le produit ainsi que les câbles et accessoires doivent être installés afin de ne pas engendrer de dégâts. Vérifier que tous les éléments sont fixés correctement pour éviter toute interférence avec des pièces mobiles ou fonctions de la voiture. Le remplacement des phares nécessite un réglage de la lampe par un atelier qualifié. 6) Le passage de l'halogène au LED est susceptible d'altérer le dégivrage et le désembuage. 7) Coller les étiquettes OSRAM fournies à l'arrière de chaque boîtier de phare. 8) Ne pas regarder la source lumineuse allumée. 9) Attention ! L'élément de refroidissement à l'arrière se réchauffe lorsque le phare est en marche. 10) Module anti-erreur; 11) Pour toute question relative à l'entretien du produit ou tout problème technique, veuillez contacter le service clients OSRAM en écrivant à automotive-service@osram.com

Ⓛ 1) Si applica solo a modelli di veicoli inclusi nella lista di compatibilità attuale e alle funzioni per luci nei rispettivi paesi. Per condizioni specifiche, visitare www.osram.com/nb-led. 2) Controllare i tipi di veicoli approvati, gli accessori necessari e i consigli per l'installazione. 3) Se richiesto nel tuo paese. 4) Questa lampada sostitutiva è approvata unicamente per l'utilizzo nella circolazione a destra. Prima di viaggiare in paesi con circolazione a sinistra, come, ad esempio, l'Inghilterra, è necessaria la re-installazione delle lampade alogene. 5) Sostituire sempre le lampade a coppie! Il prodotto, compresi cavi e accessori, deve essere installato in modo da evitare danneggiamenti. Assicurarsi che tutte le parti siano fissate in modo corretto per evitare interferenze con altre eventuali parti in movimento o in funzione della macchina. La sostituzione della lampada del faro richiede una regolazione delle impostazioni di fabbrica presso un'officina autorizzata. 6) Il meccanismo di sbrinatorio e di disappannamento può modificarsi quando si passa da alogena a LED. 7) Applicare gli adesivi forniti da OSRAM sul retro dell'alloggiamento di ciascun faro. 8) Non fissare la fonte luminosa in funzione. 9) Attenzione! L'elemento di raffreddamento sul retro si riscalda quando la lampada è in funzione. 10) Soppressore di avviso errore; 11) Per domande sulla manutenzione o problemi tecnici contattare il servizio clienti OSRAM all'indirizzo automotive-service@osram.com

ⓔ 1) Se aplica solo a los modelos de vehículos incluidos en la lista de compatibilidad actual y en las funciones de luz de cada país. Para conocer las condiciones específicas, visite www.osram.com/nb-led 2) Compruebe el tipo de vehículo aprobado, los accesorios necesarios y los consejos de instalación. 3) Si procede en su país 4) Esta lámpara de recambio sólo está homologada para la circulación por la derecha. Antes de viajar a un país con tráfico por la izquierda, p.ej. Inglaterra, es necesario volver a instalar las lámparas halógenas. 5) Sustituya siempre las lámparas por pares. El producto, incluidos cables y accesorios, debe instalarse evitando producir daños. Asegúrese de que todas las piezas estén bien fijadas para evitar interferencias con cualquier pieza móvil o función del coche. El cambio del faro requiere el reajuste de la configuración del faro por un taller cualificado. 6) El comportamiento de deshielo y desempañado puede variar al cambiar de halógeno a LED. 7) Pegue los adhesivos OSRAM suministrados en la parte posterior de cada carcasa de los faros. 8) No mire fijamente a la luz de trabajo. 9) ¡Precaución! El elemento de refrigeración situado en la parte posterior se calienta cuando el faro está encendido. 10) Cancelador de advertencia de error; 11) Para preguntas relacionadas con el mantenimiento o problemas técnicos, contacte con el servicio de atención al cliente de OSRAM a través de automotive-service@osram.com

ⓕ 1) Aplica-se apenas aos modelos de veículos incluídos na lista de compatibilidade atual e às funções de iluminação no respetivo país. Para termos específicos, visite www.osram.com/nb-led 2) Verifique o tipo de veículo aprovado, acessórios necessários e recomendações de instalação. 3) Se necessário no seu país 4) Esta lâmpada de substituição é aprovada exclusivamente para a circulação pelo lado direito. Antes de viajar para um país com circulação pelo lado esquerdo, por exemplo, a Inglaterra, é necessário reequipar as lâmpadas de halógeno. 5) Substitua sempre as lâmpadas aos pares! O produto, os cabos e acessórios devem ser instalados de forma que não ocorram danos. Certifique-se de que todas as peças estão fixadas corretamente para evitar interferências com qualquer peça móvel ou função do automóvel. A substituição dos faróis requer uma correção do ajuste por uma oficina autorizada. 6) O comportamento do degelo e desempañamento pode se alterar quando se muda de halógeno para LED. 7) Fixe os autocolantes OSRAM fornecidos na parte de trás de cada compartimento do farol. 8) Não olhe diretamente para a fonte de luz ligada. 9) Cuidado! O elemento de arrefecimento na parte posterior se aquece quando a lâmpada do farol está ligada. 10) Cancelador de erro; 11) Em caso de questões relacionadas com a manutenção ou problemas técnicos, entre em contacto com a assistência técnica OSRAM a automotive-service@osram.com

ⓖ 1) Ισχύει μόνο για τα μοντέλα οχημάτων που συμπεριλαμβάνονται στην τρέχουσα λίστα συμβατότητας και σε λειτουργίες φωτισμού στην αντίστοιχη χώρα. Για συγκεκριμένους όρους που ισχύουν, επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.osram.com/nb-led 2) Παρακαλώ να επιβεβαιώσετε τον εγκατεστημένο τύπο οχήματος, τα απαραίτητα εξαρτήματα και την οδηγία εγκατάστασης. 3) Εάν απαιτείται στη χώρα σας 4) Αυτή η λάμπα αντικατάστασης έχει εγκριθεί μόνο για χρήση σε δεξιά κυκλοφορία. Πριν ταξιδέψετε σε μια χώρα με αριστερή κυκλοφορία, π.χ. Αγγλία, απαιτείται επανοποιοθέτηση των λαμπτήρων αλογόνου. 5) Αντικαθιστάτε πάντοτε τους λαμπτήρες ανά ζεύγη! Το προϊόν που περιλαμβάνει τα καλώδια και τα εξαρτήματα πρέπει να είναι εγκατεστημένα με τρόπο που να μην προκαλούνται ζημιές. Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι όλα τα ανταλλακτικά είναι κατάλληλα στερεωμένα ώστε να αποφύγετε παρεμβολές σε οποιοδήποτε κινούμενο μέρος ή τη λειτουργία του αυτοκινήτου. Η αλλαγή του προβολέα απαιτεί την αναπροσαρμογή της ρύθμισης του προβολέα από ένα εξειδικευμένο συνεργείο. 6) Η συμπεριφορά αποσυμπίεσης και απομόνωσης μπορεί να αλλάξει κατά τη μετάβαση από αλογόνο σε LED. 7) Παρακαλώ συνδέστε το παρέρχόμενο αυτοκλήτητο OSRAM στο πίσω μέρος του κελύφους κάθε προβολέα. 8) Μην κοιτάτε την πηγή φωτός που βρίσκεται σε λειτουργία και μην την αγγίζετε. 9) Προσοχή! Το στοιχείο ψύξης στο πίσω μέρος θερμαίνεται όταν λειτουργεί ο προβολέας. 10) Μονάδα ακύρωσης οφθαλμών. 11) Για ερωτήσεις σχετικά με τη συντήρηση και για τεχνικά προβλήματα, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της OSRAM στη διεύθυνση automotive-service@osram.com

ⓗ 1) Geldt alleen voor voertuigmodellen die vermeld staan op de huidige compatibiliteitslijst en voor lichtfuncties in het respectieve land. Ga naar www.osram.com/nb-led voor de specifieke voorwaarden. 2) Controleer het goedgekeurde voertuigtype en de vereiste accessoires, en raadpleeg het installatieadvies. 3) Indien vereist in uw land 4) Deze vervangingslamp is alleen goedgekeurd voor landen waarin rechts wordt gereden. Voordat u naar een land reist waar links wordt gereden, zoals Engeland, moeten de halogeenlampen opnieuw geïnstalleerd worden. 5) Vervang lampen altijd per paar! Het product, inclusief de kabels en accessoires, moet op zo'n manier worden geïnstalleerd dat er geen schade ontstaat. Zorg ervoor dat alle onderdelen goed zijn bevestigd om interferentie met bewegende delen of de werking van de auto te voorkomen. Als de koplamp wordt vervangen, moet deze opnieuw worden afgesteld door een gekwalificeerde monteur. 6) Het gedrag ten aanzien van ontdoeien en ontwasemen kan veranderen als er van halogeen wordt overgegaan op led. 7) Plak de megeleverde OSRAM-stickers op de achterkant van elke koplampbehuizing. 8) Staar niet in de werkende lichtbron. 9) Opgelet! Het koелеlement aan de achterzijde wordt warm wanneer de hoofdlamp in werking is. 10) Foutopheffer. 11) Voor vragen over onderhoud of technische problemen kunt u contact opnemen met de klantenservice van OSRAM via automotive-service@osram.com

⑤ 1) Gäller endast för fordonsmodeller som finns med på aktuell kompatibilitetslista och för ljusfunktioner i respektive land. Specifica villkor finns på www.osram.com/nb-led 2) Kontrollera godkänd fordonstyp, nödvändiga tillbehör och installationsråd. 3) Vid behov i ditt land 4) Denne erstatningslampe är endast godkendt for anvendning i højertrafik. Innen du reiser til et land med vänstertrafik, t.ex. England, krävs omplacering av halogenlamporna. 5) Byt alltid ut lamporna i par! Produkten inklusive kablar och tillbehören måste installeras på ett sätt som inte leder till skador. Se till att alla delar sitter ordentligt fast för att undvika störningar i bilens riktiga delar eller funktion. Bytet av framyktan kräver att strålkastarinställningen justeras av en kvalificerad verkstad. 6) Avrostnings- och avfrysningselektroden kan ändras när du växlar från halogen till LED. 7) Vänligen fäst de medföljande OSRAM-dekalerna på baksidan av varje strålkastarhus. 8) Titta inte direkt in i den aktiva ljuskällan. 9) Var försiktig! Kjølelementet på baksidan varms opp når framyktan er i drift. 10) Fel effektomstånd. 11) Om du har frågor om underhåll eller tekniska problem kontakta du OSRAM:s kundtjänst via automotive-service@osram.com

⑥ 1) Koske vai ajoneuvomalleja, jotka sisältyvät nykyiseen yhteensopivuusluetteloon ja kunkin maan valotoimintoihin. Lisätietoja on osoitteessa www.osram.com/nb-led 2) Tarkista hyväksytyt ajoneuvotyypit, tarvittavat lisävarusteet ja asennusohje. 3) Jos maassasi tarvitaan. 4) Tämä vaihtolamppu on hyväksytty käytettäväksi vain oikeanpuoleisessa liikenteessä. Ennen kuin matkustat maahan, jossa on vasemmanpuoleinen liikenne, esim. Iso-Britanniaan, halogeenilamput on asennettava uudelleen. 5) Vaihda lamput aina parittain! Tuote, johon sisältyvät myös kaapelit ja lisävarusteet, on asennettava siten, ettei vaurioita pääse syntymään. Varmista, että kaikki osat on kiinnitetty oikein, jotta ne eivät häiritse auton liikkuvia osia tai toimintaa. Ajovalon vaihto edellyttää ajovalon säätöä pätevällä korjaamolla. 6) Jään- ja huurteenpoisto-ominaisuudet saattavat muuttua vaihdettaessa halogeenista LEDiin. 7) Kiinnitä mukana toimitetut OSRAM-tarrat jokaisen ajovalon kotelon takaosaan. 8) Älä tuojuta toiminnassa olevaa valonlähdettä. 9) Huomio! Takana oleva jäädytysselektiitti kuumentuu, kun ajvalo on toiminnassa. 10) Virheaspoitajia. 11) Kunnossapitoa tai teknisiä ongelmia koskevat kysymykset voi osoittaa OSRAM-asiakas-palveluun osoitteeseen automotive-service@osram.com

⑦ 1) Gjelder kun kjøretøymodeller som er inkludert på den gjeldende kompatibilitetslisten, og lysfunksjoner i det respektive landet. For spesifikke vilkår kan du gå til www.osram.com/nb-led. 2) Sjekk godkjent kjøretøytype, nødvendige tilbehør og monteringsråd. 3) Kun om det er nødvendig i ditt land. 4) Denne reservepæren er kun godkjent for bruk til høyrekjøring. For du reiser til et land med venstrekjøring, som England, må du montere halogenpærene på nytt. 5) Skift alltid ut pærene parvis! Produktet, inkludert kabler og tilbehør, må monteres slik at det ikke oppstår skader. Kontroller at alle delene er riktig festet for å unngå interferens med andre bevegelige deler eller funksjoner i bilen. Endring av frontlyset krever at et kvalifisert verksted stiller om frontlysinstillingene. 6) Avising og avdugning kan foregå annerledes når du bytter fra halogen til LED. 7) Fest det medfølgende OSRAM-klistremerke på baksiden av hvert frontlykthus. 8) Ikke stirr på lyskilden når lyset er på. 9) Forsiktig! Kjølelementet på baksiden varmes opp når frontlyset er på. 10) Problemløser. 11) Hvis du har spørsmål angående vedlikehold eller tekniske problemer, kan du kontakte OSRAMs kundeservice på automotive-service@osram.com

⑧ 1) Gælder kun for køretøjsmodeller, der er inkluderet på den aktuelle kompatibilitetsliste, og for lysfunktioner i det pågældende land. Se specifikke betingelser på www.osram.com/nb-led 2) Tjek godkendt køretøjstype, påkrævet tilbehør og monteringsvejledning. 3) Hvis det er påkrævet i dit land 4) Denne udskiftningsslygte er kun godkendt til brug i trafik med højrekoersk. Inden du rejser til et land med venstrekoersk, f.eks. England, er det nødvendigt at remontere halogenlygterne. 5) Udskeft altid lygter parvis! Produktet, inklusive kablerne og tilbehøret, skal monteres på en sådan måde, at der ikke opstår skader. Sørg for, at alle dele er fastgjort korrekt, for at undgå interferens med nogen af bilens bevægelige dele eller funktioner. Udskeftning af forlygten kræver, at forlygteinstillingen justeres af et kvalificeret værksted. 6) Afvisning og afdugning kan opleves anderledes, når der skiftes fra halogen til LED. 7) Påsæt de medfølgende OSRAM-mærker bag på hver forlygte indkapsling. 8) Se ikke direkte på den tændte lyskilde. 9) Forsigtigt! Kjølelementet på bagsiden opvarmes, når forlygten er tændt. 10) CanBus-dekoder. 11) Hvis du har spørgsmål vedrørende vedligeholdelse eller tekniske problemer, bedes du kontakte OSRAM-kundeservice via automotive-service@osram.com

⑨ 1) Platí pouze pro modely vozidel uvedené v aktuálním seznamu kompatibility a pro světelné funkce v příslušné zemi. Konkrétní podmínky najdete na www.osram.com/nb-led 2) Zkontrolujte schválený typ vozidla, požadované příslušenství a návod k instalaci. 3) Pokud je to ve vaší zemi 4) Tato náhradní žárovka je schválena pouze pro použití v pravostřanném provozu. Před cestou do země s levostřanným provozem, například do Anglie, je nutné provést výměnu halogenových žárovek. 5) Žárovky vyměňujte vždy v páru! Výrobce včetně kabelů a příslušenství musí být instalován tak, aby nedošlo k jeho poškození. Ujistěte se, že jsou všechny díly řádně upevněny, aby nedošlo k narušení pohyblivých částí nebo funkcí vozidla. Výměna světlometu vyžaduje opětovné seřízení nastavení světlometu v odborné servisu. 6) Když přejedete z halogenových světel na LED, může se změnit chování při odmazávání a odmlžování. 7) Na zadní stranu každého krytu světlometu nalepte dodané samolepky OSRAM. 8) Nedívejte se do spušteného zdroje světla. 9) Upozornění! Když je světlomet zapnutý, chladič prvek v zadní části se zahřívá. 10) Rušičky chyb. 11) Na dotazy ohledně údržby a technických problémů vám odpoví zákaznická linka OSRAM na e-mailu automotive-service@osram.com

Ⓜ 1) Относитесь только к моделям транспортных средств, включенным в текущий список совместимости, и функциям освещения в соответствующей стране. Конкретные условия см. на странице www.osram.com/nb-led. 2) Проверьте утвержденный тип транспортного средства, необходимые аксессуары и рекомендации по установке. 3) Если требуется в вашей стране. 4) Эта запасная лампа одобрена для использования только при правостороннем движении. Перед поездкой в страну с левосторонним движением, например в Англию, необходимо установить галогенные лампы. 5) Всегда заменяйте лампы парами! Это изделие, включая кабели и дополнительные принадлежности, нужно устанавливать так, чтобы ничего не повредить. Следите за тем, чтобы все части надежно закрепились, иначе могут возникнуть препятствия для движущихся частей или функций автомобиля. При изменении фар требуется, чтобы их отрегулировали в мастерской с квалифицированными специалистами. 6) После замены галогенных ламп на светодиодные может измениться способ защиты от обледенения и запотевания. 7) Прикрепите предоставленные в комплекте наклейки OSRAM к задней части корпуса каждой фары. 8) Не смотрите пристально на работающий источник света. 9) Осторожно! Во время работы фары нагревается расположенный сзади охлаждающий элемент. 10) Подаватель ошибок. 11) Если у вас есть вопросы об установке или технических проблемах, отправьте письмо в службу поддержки клиентов OSRAM на адрес automotive-service@osram.com.

Ⓜ 1) Агымдагы үйлөсүмдүк тизимге энгилген көлөк үлгүлөрүнө жөнө тиисті елдегі жарық функцияларына ғана қолданылады. Арнайы шарттары туралы ақпарат алу үшін www.osram.com/nb-led веб-сайтына кіріңіз 2) Бекітілген көлік түрін, қажетті керек-жарақтар мен орнату жөніндегі кеңесті тексеру. 3) Егер еліңізде талап етілетін болса 4) Бұл қосалқы шам тек оң жақты кеше қозғалысы кезінде пайдалану үшін мақұлданған. Сол жақты кеше қозғалысын пайдаланатын елге (мыс., Англия) жол жүрер алдында галогенді шамдарды қайта бекітіп алу қажет. 5) Шамдарды әрдайым жұттарымен ауыстырыңыз! Өнім, оның ішінде кабелдер мен керек-жарақтар өз зақымдалмайтындай етіп орнатылуы керек. Машинаның кез келген жылжымалы бөлігіне немесе жұмысына кедергі келтірмеуі үшін барлық белкілеріңіз тиісті түрде бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Жетекші шамды ауыстыру үшін арнайы шеберханада оның параметрлерін қайта реттеу керек. 6) Галогенді шамнан жарықдиодты шамға ауысқан кезде муз қатты қалу мен булануды жою әрекеті өзгеруі мүмкін. 7) Өрбір шам корпусына берілген OSRAM жапсырмаларын бекітіңіз. 8) Жаңып тұрған жарық көзіне тура қарамаңыз. 9) Абайлаңыз! Мандайша мен жаңып тұрған кезде, артқы жақтағы сытықш элемент қыздырады. 10) Қате компенсаторы. 11) Техникалық қызмет көрсету немесе техникалық ақаулар жөнінде сұрақтарыңыз болса, OSRAM компаниясының тұтынушыларға қолдау көрсету қызметіне automotive-service@osram.com мекенжайы арқылы хабарласыңыз.

Ⓜ 1) Csak az aktuális kompatibilitási listán szereplő járműmodellekre és a kapcsolódó ország világítási funkcióira vonatkozik. A vonatkozó feltételekért látogasson el a www.osram.com/nb-led oldalra 2) Ellenőrizze a jóváhagyott járműtípust, a szükséges kiegészítőket és a felszerelési javaslatot. 3) Amennyiben az Ön országában szükséges 4) Ez a cserélfényezés csakis olyan országokban és régiókban használható, ahol jobb oldali a közeledés. Mielőtt olyan országba utazna, ahol bal oldali közeledés van, például Angliába, új halogén fényforrásokot kell felszerelni. 5) A lámpákat mindig párosával cserélje! A terméket, kábeleket és kiegészítőket is beleértve, úgy kell felszerelni, hogy ne károsodjanak. Győződjön meg arról, hogy az összes alkatrész megfelelően van rögzítve, hogy a jármű működés alkalmasságára ne ütközzenek, és a funkcióit ne akadályozza. A fényszóró cseréjekor újra be kell állítani a fényszórót. Ezt szervizszakemberek kell bizni. 6) A jeláramlás és pártalanítás tulajdonságai megváltozhatnak, amikor halogén fényforrásról LED-re vált. 7) Ragassza fel a mellékelt OSRAM matricákat a fényszóróházak hátuljára. 8) Ne nézzon a működő fényforrásra. 9) Figyelem! A hátoldalon található hűtőelem a fényszóró működése közben felmelegszik. 10) Hibadekódor. 11) A karbantartással vagy a műszaki problémákkal kapcsolatos kérdésekre forduljon az OSRAM ügyfélszolgálatához az automotive-service@osram.com e-mail-címen.

Ⓜ 1) Dotyczy tylko modeli pojazdów wymienionych na aktualnej liście zgodności oraz funkcji świateł w danym kraju. Szczegółowe warunki podano na stronie www.osram.com/nb-led 2) Sprawdź zatwierdzony typ pojazdu, wymagane akcesoria i wskazujące dotyczące montażu. 3) Jeśli jest to wymagane w kraju użytkownika. 4) Ta lampa zamienna jest zatwierdzona do użytku tylko w ruchu prawostronnym. Przed wjazdem do kraju z ruchem lewostronnym, np. Wielkiej Brytanii, należy ponownie zamontować lampy halogenowe. 5) Lampy należy zawsze wymieniać parami! Przewody i akcesoria dołączone do produktu należy zamontować w taki sposób, aby nie spowodować żadnego uszkodzenia. Wszystkie części należy zamontować prawidłowo w taki sposób, aby nie wpływały one na działanie żadnych funkcji ani ruchomych części samochodu. 6) Wymianie reflektora konieczne jest ponowne ustawienie reflektorów w specjalistycznym warsztacie. 6) Po wymianie lampy halogenowej na lampę LED funkcje odmgławiania i usuwania oblodzenia mogą działać inaczej. 7) Z tyłu obudowy każdego z reflektorów należy przykleić dostarczone naklejki firmy OSRAM. 8) Nie wolno patrzeć na włączone źródło światła. 9) Ostrzeżenie! Gdy lampy jest włączona, element chłodzący z tyłu nagrzewa się. 10) Zagnaszak błędnego raportowania. 11) W razie pytań dotyczących konserwacji lub problemów technicznych należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy OSRAM, wysyłając wiadomość e-mail na adres automotive-service@osram.com

ⓧ 1) Plati len pre modely vozidiel v aktuálnom zozname kompatibility a svetelné funkcie v príslušnej krajine. Konkrétne výrazy nájdete na stránke www.osram.com/nb-led-2 Skontrolujte schválený typ vozidla, požadované príslušenstvo a rady na inštaláciu. 3) Ak sa vyžaduje vo vašej krajine 4) Táto náhradná žiarovka bola schválená len na použitie v premávke po pravej strane. Pred vycestovaním do krajiny s premávkou po ľavej strane, napríklad Anglicka, je halogénové žiarovky nutné vymeniť. 5) Žiarovky vždy vymieňajte v pároch! Káble a príslušenstvo špeciálne určené pre produkt je nutné nainštalovať tak, aby nedošlo k žiadnemu poškodeniu. Uistite sa, že sú všetky časti správne pripojené, aby nedošlo k interferencii s pohyblivou časťou alebo funkciou vozidla. Výmena reflektora vyžaduje upravenie jeho nastavenia v kvalifikovanom servise. 6) Správanie pri rozmrazovaní a odmiňovaní sa môže pri prechode z halogénu na LED zmeniť. 7) Nalepte dodané nálepky OSRAM na zadnú stranu každého krytu svetlometu. 8) Nepozerajte sa na svetelný zdroj v prevádzke. 9) Varovanie! Chladiaci prvok na zadnej strane sa zahrieva, keď je reflektor v prevádzke. 10) Zrušenie chyby. 11) S otázkami týkajúcimi sa údržby alebo technických problémov sa obráťte na zákaznícky servis spoločnosti OSRAM na e-mailovej adrese automotive-service@osram.com.

ⓧ 1) Veľja le za modele vozil na trenutnem seznamu združljivosti in za svetlobne funkcije v zadevni državi. Za specifične pogoje običajne naslov www.osram.com/nb-led-2 Preverite homologiran tip vozila, potrebno dodatno opremo in nasvet za namestitve, 3) Če je to zahtevano v vaši državi 4) Ta rezervna žarnica je odobrena le za uporabo v državah z vožnjo po desni strani cestišča. Pred uporabo v državah z vožnjo po levi strani cestišča, na primer Anglija, morate namestiti druge halogenske žarnice. 5) Žarnice vedno zamenjajte v paru! Izdelek, vključno s kablji in dodatno opremo, morate namestiti tako, da ne pride do poškodb. Poskrbite, da bodo vsi deli namešteni pravilno. Tako se boste izognili motnjam s premikajočimi se deli ali funkcijami vozila. Če želite spremeniti žaromete, mora žaromet znova nastaviti kvalificirana delavnica. 6) Če halogenske žarnice zamenjate z žarnicami LED, se lahko spremeni potek odstranjevanja ledu in zamrgetlitve. 7) Prilepite priložene nalepke OSRAM na hrbtni del vsakega ohlajnega žarometa. 8) Ne glejte v delujoč vir svetlobe. 9) Pozor! Hladilni element na zadnji strani se segreje, ko prednji žaromet deluje. 10) Preprečevalnik napak. 11) Če imate vprašanja o vzdrževanju ali če imate tehnične težave, pišite oddelku za podporo uporabnikom družbe OSRAM na e-poštni naslov automotive-service@osram.com.

ⓧ 1) Sadece mevcut uyumluluk listesinde yer alan araç modelleri ve ilgili ülkedeki aydınlatma işlevleri için geçerlidir. Ayrıntılı koşullar için www.osram.com/nb-led adresini ziyaret edin. 2) Onaylı araç tipini, gerekli aksesuarları ve montaj önerilerini kontrol edin. 3) Ülkenede gerekli ise 4) Bu yedek lamba sadece sağdan akan trafik için onaylanmıştır. İngiltere gibi trafığın soldan aktığı bir ülkeye seyahat etmeden önce halojen lambalarınızı değiştirilmeliş gerekir. 5) Lambaları her zaman çift olarak değiştirin! Ürünün gelen kablolar ve aksesuarları hasar görmeyecek şekilde monte edilmelidir. Tüm parçaların arabanın hareketli parçalarına veya işlevlerini engellemeyecek şekilde takıldığınından emin olun. Far lambası değiştirmiş için nitelikli bir atölye, far lambası ayarını yeniden yapmalıdır. 6) Halojen lambadan LED lambaya geçildiğinde buz çözmeye veya buğu önlemeye özelliikli değiştirilmelidir. 7) Lütfen verilen OSRAM etiketlerini her bir far lambası muhafazasını arkasına yapıştırın. 8) Çalısmağa olan ışık kaynağına uzun süre bakmayın. 9) Dikkat! Far lambası çalışırken arka taraftaki soğutma elemanı ısınır. 10) Hata kaldırıcısı. 11) Bakım veya teknik sorunlar ile ilgili sorularınız için automotive-service@osram.com adresinden OSRAM müşteri hizmetlerine ulaşabilirsiniz.

ⓧ 1) Odnosi se samo na modele vozila navedene na trenutnačom popisu kompatibilnosti in na funkcije svetjela u državi o kojoj se radi. Posebne uvjete potražite na adresi www.osram.com/nb-led-2 Provjerite odobreni vrstu vozila, potrebnu dodatnu opremu i savjet za montažu. 3) Ako se zahtijeva u vašoj državi 4) Ova zamjenska žarulja smije se upotrebljavati samo u državama u kojima se vozi desnom stranom kolnika. Prije putovanja u zemlju u kojoj se vozi lijevom stranom kolnika, npr. Englesku, potrebno je zamijeniti halogenske žarulje. 5) Žarulje uvijek zamjenjujete u paru! Proizvod te njegovi kabeli i pribor moraju se postaviti tako da ne dođe do oštećenja. Provjerite jesu li svi dijelovi pravilno pričvršćeni da ne bi došlo do ometanja nekog od pokretnih dijelova ili neke od funkcija automobila. Pri zamjeni prednjeg svetla potrebno je u stručnom servisu obaviti prilagodbu postavki prednjeg svetla. 6) Kad se halogenske žarulje zamjenjuju LED žaruljama, može se promijeniti ponašanje pri odleđivanju i odmaglivanju. 7) Zaljepite priložene OSRAM naljepnice na stražnju stranu kućišta svakog prednjeg svetla. 8) Nemojte gledati u uključene izvor svetlosti. 9) Oprez! Kad je prednje svjetlo uključeno, element za hlađenje na stražnjoj strani zagrijava se. 10) Dodatak za poništavanje pogrešaka. 11) Ako imate pitanja o održavanju ili tehničkim problemima, obratite se korisničkoj službi tvrtke OSRAM na adresu e-pošte automotive-service@osram.com.

ⓧ 1) Aplicabil doar modelelor de vehicule incluse în lista curentă de compatibilitate și funcțiilor de iluminare din țara respectivă. Pentru termeni specifici, accesați www.osram.com/nb-led-2. 2) Verificați tipul de vehicul aprobat, accesoriile necesare și sfaturile de instalare. 3) Dacă este necesar în țara dvs. 4) Această lampă de schimb este omologată doar pentru circulația pe partea dreaptă. Înainte de a călători într-o țară cu circulația pe partea stângă, de exemplu în Regatul Unit, este necesară recalibrarea lămpilor cu halogen. 5) Încolțiți întotdeauna ambele lămpi! Atât produsul, cât și cablurile și accesoriile trebuie instalate în așa fel încât să nu provoace deteriorări. Vă rugăm să vă asigurați că toate piesele să fie fixate corect pentru a evita interferența cu piesele în mișcare sau cu funcțiile mașinii. Înlocuirea farului necesită o ajustare a setărilor farului, realizată de un atelier calificat. 6) Funcționalitatea opțiunilor de dezghetare și de dezaburire poate suferi modificări la trecerea de la halogen la LED. 7) Lăpăți etichetele autocolante OSRAM furnizate pe spațele carosului fiercărui far. 8) Nu priviți în sursa de lumină în timpul funcționării. 9) Atenție! Elementul de răcire din spate se încălzește în timpul funcționării farului. 10) Anulador error. 11) Pentru întrebări cu privire la întreținere sau la probleme tehnice, contactați serviciul OSRAM de relații cu clienții la automotive-service@osram.com.

Ⓢ 1) Vāži samo za modeļa prevozniņus, kas iekļauti šajā sarakstā, kas ir saderīgi, un kas ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 2) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 3) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 4) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 5) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 6) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 7) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 8) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 9) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 10) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem. 11) Šie modeļi ir paredzēti, lai darbotos ar šiem modeļiem.

Ⓢ 1) Keitbī aiņt pārguļes ūhilduvuļoendis olevate sōidukimudelite ja vastavas rōidus kasutatāve valgustusfunkcioņie kohta. Konkreetsend tingimused ielate veebilēhtel www.osram.com/nb-led 2) Vaadake haekskiidetud sōidukimudelit, vajalike liuseadmeid ja paigaldusnōudādeid. 3) Kui on teie riigis nōutā 4) Seda asenduslampi on lubatud kasutada aiņt parempoolse liiuse koral. Enne reimsit vasakpoolse liiusekuga riiki (n Knglismaale) tuleb paigaldāda halogeenlampid. 5) Vahetage lampid alati vāļja paarsli. Toode tuleb koral kaabile ja liuseadmeid paigaldāda nī, et ei tekiks kahjustisi. Veendūte, et kōik osad oleksid digesti fikseerūti, sellega vāldite auso liikuavate osade vōi funkcioņieid hāirimsit. Esilaterna vahetamise koral on esilaterna seadistusi vaja ūestis regulērdi kvalifitseerūti tōkōojas. 6) Halogeenlampit LED-lampile ūemineku koral vōib muuttuda jātāmūsis- ja ūdusvasvaste funkcioņi toimimē. 7) Rinņitage kaasa pandū OSRAMi kleebisje ūja esilaterna korpusse tagākūļie. 8) Ārge vaadake tōtāvasse valgussalkisse. 9) Ettevastūti! Tagūmine jahūselemēt soojene esilaterna tōtāmise ājā. 10) Vēateate emaldī. 11) Hoolduskūsimūst vōi tehniiliste probleemeid koral vōitke ūhendūst OSRAMi klientiteenūsdija adresissl automotive-service@osram.com.

Ⓢ 1) Taikoma kiti j dabartnī suderinānūmo sārāšā ītraukūtiems transporto priemōniū modeliams ir apvārtiemo funkcioņis atpūttinkāme šāļje. Konkrečias sālγas rasite apsilāņke adresu www.osram.com/nb-led 2) Patikrinķite patvirintā transporto priemōnes tīpa, reikālingus priedus ir īrengimo patārimus. 3) Jei reikalaujāma jūšū šāļje 4) Šis pakāitins žibintas patvirintās naudoti tik esant eismū dešīņeje pusēje. Priēš kēļiaujānt j šāļ, kur eismas vyksta kārēje pusēje, pvz., Anglijā, būtina iē naujo sumontuoti halogēniņus žibintus. 5) Žibintus visāda keisķite pormosī! Gāminys su laidsais ir priedāts ruti būti montuojamas taip, kad nebūti jokiū pāzeidimū. Įsitķinkite, kad visos dālys tinkamai pritvirintos, kad nebūti trūkūdi jokiā judānciā automobiliū dalīai ar funkcijā. Kai ķeļiamū priekināļ žibintai, jei tūri būti sūregulējami kvalifikooteis dirbtūvise. 6) Pakēitus halogēniņus žibintus LED žibintai, gāļ pasikeisķite led ir aprasojimo šāļinimo funkcijū veikšanas. 7) Priķiliķūote pakeisķus OSRAM liidpukus jē kiekvieno prieknio žibinto korpuso galā. 8) Nežūrdreķite j veikianī sviesos šāļinē. 9) Atrsargiā! Žibintū veikiant gāle esantis aūšinimo elementas jķaisita. 10) Klaidū atsāukimo tāsais. 11) Jei turite klausimū apie priēziūrā ar technines problemas, kreipķitēsi j OSRAM klientū aptarnavimo centrā adresu automotive-service@osram.com.

Ⓢ 1) Attiecās tikai uz transportlīdzekļu modeļiem, kuri iekļauti pašreizējā saderības sarakstā, un gaismu funkcijām attiecīgajā valstī. Precizākas norādes pieejamas www.osram.com/nb-led 2) Pārbaudiet apstiprinātā transportlīdzekļa veidu, nepieciešamos piederumus un ieteikumus par uzstādīšanu. 3) Ja nepieciešams Jūs valstī. 4) Maiņas spuldze ir apstiprinātā tikai ieteiktānā labās pusēs satiksmē. Pirms ceļošanas uz valstīm ar kreisās pusēs satiksmi, piem. Anglijā, ir jāpārņemta halogēna spuldzes. 5) Spuldzes vienmēr nomainīt pa pāriem! Produktu, tājā iekļautas vadus un piederumus jāuzstāda tā, lai nerastos bojājumi. Pārīcinieties, ka visas detaļas ir pareizi nostiprinātas, lai izvairītos no traucējumiem ar citām kustīgām automašīnas daļām vai funkcijām. Nomainot priekšējos lukturus, nepieciešams veikt gaismas sturu kasta iestatīšanu kvalificētā darbinī. 6) Atļodāšanas un atmiļošanas īpašības var izmainīties, ja gaismas avots tiek mainīts no halogēna uz LED. 7) Uzliemējiet pievienotās OSRAM uzlīmes uz katra luktura korpusa aizmgures. 8) Neskatīties tieši uz ieslēgtu gaismas avotu. 9) Bīdriņajimū! Priekšējā luktura darbības laikā dzēsēšanas elements aizmgurē uzkarot. 10) Kļūdu noņemējs; 11) Ar ļautājiem par remontdarbiem vai tehniskām problēmām vērsties pie OSRAM klientu servisa, izmantojot e-pasta adresi automotive-service@osram.com.

Ⓢ 1) Primenijete se samo na modele vozila koji su ukljućeni u vaćuće listu kompatibilnosti i na funkcije svetla u odgovarajućoj zemlji. Posebne uslove potražite na lokaciji www.osram.com/nb-led 2) Proverite odobreni tip vozila, potrebnu dodatnu opremu i savete za ugradnju. 3) Ako se traži u vašoj zemlji 4) Korisćenje ove zamenske sijalice odobreno je samo u saobraćaju u kome se vozi desnom stranom. Pre putovanja na zemlju u kojoj se vozi levom stranom, npr. u Englesku, neophodno je ponovno postavljanje halogenih sijalica. 5) Uvek zamenjajte sijalice u paru! Kablovi i dodatna oprema koji se isporućuju sa proizvođaču moraju se montirati tako da ne dođe do oštećenja. Proverite da li si svi delovi propisno pričvršćeni, kako ne bi došlo do međusobnog ometanja sa nekim pokretnim delom ili funkcijom automobila. Za zamenu farova neophodno je ponovno podešavanje farova u kvalifikovanom servisu. 6) Ponašanje pri odleđivanju i odmaglivanju može se promeniti pri prelasku sa halogenih na LED sijalice. 7) Postavite isporučene OSRAM nalepnice na zadnju stranu kućišta svakog fara. 8) Ne gledajte u izvor radnog svetla. 9) Opzeđ Rashladni element sa izduvne strane se zagreva kada far radi. 10) Otkazivać upozorenja. 11) Za sva pitanja o održavanju ili tehnićkim problemima obratite se OSRAM korisnićkoj podrsci na e-adresu automotive-service@osram.com.

Ⓜ 1) Застосовується лише до моделей транспортних засобів, зазначених у поточному списку сумісності, і функції освітлення для відповідної країни. Конкретні умови наведено на сторінці www.osram.com/nb-led 2) Перевірте затверджений тип транспортного засобу, необхідні аксесуари та рекомендації щодо встановлення. 3) Якщо необхідно для вашої країни 4) Цю лампу на заміну можна використовувати лише в країнах із правостороннім рухом транспорту. Перед відвідуванням країни з лівостороннім рухом (наприклад, Англія), потрібно встановити галогенні лампи. 5) Завжди замінюйте обидві лампи! Вибір, включно з кабелями й аксесуарами, слід універсально так, щоб уникнути пошкоджень. Переконайтеся, що всі частини закріплені правильно, щоб вони не заважали частинам автомобіля, що рухаються, або його функціям. Після заміни головної лампи слід відрегулювати її положення в професійній майстерні. 6) Режими видалення льоду й усунення запотівання скла можуть змінитися після переходу з галогенних ламп на світлодіодні. 7) Прикріпіть наліпки OSRAM, що постачаються в комплекті, на задній стороні корпусу кожної фари. 8) Не дивіться на джерело світла, коли воно працює. 9) Увага! Охолоджувальний елемент позаду нагрівається під час роботи головної лампи. 10) Блок обходу (обманка); 11) З питань щодо обслуговування або вирішення технічних проблем звертайтеся до служби підтримки OSRAM на адресу електронної пошти automotive-service@osram.com.

Ⓜ 1) 仅适用于当前兼容性列表中的车型以及相应国家/地区的灯光功能。欲了解具体条款，请访问 www.osram.com/nb-led 2) 检查获准的车辆类型，需要的配件以及安装建议。3) 如果您所在的国家/地区需要 4) 该替换灯仅获批准用于右行交通。在前往靠左行驶的国家/地区之前，例如英国，需要重新安装卤素灯。5) 务必成对更换灯具！包括电缆和附件在内的产品必须小心安装，避免损坏。请确保所有部件都正确固定，以免干扰汽车的任何运动部件或功能。更换前照灯需要到有资质的维修厂重新调整前照灯的设置。6) 从卤素灯切换到 LED 灯时，除冰和除雾操作可能不同。7) 将所提供的 OSRAM 贴纸贴在每个前照灯外壳的背面。8) 不要盯着工作光源。9) 小心！当前照灯工作时，背面的散热元件会变热。10) 误差抵消器。11) 如有关于维护或技术问题的疑问，请联系 OSRAM 客户服务部门，邮箱地址：automotive-service@osram.com。

Ⓜ 1) 僅適用於當前相容性列表中包括的車型以及各自國家/地區的光源功能。欲瞭解具體條款，請造訪 www.osram.com/nb-led。2) 檢查已獲批准的車輛，需要的配件和安裝建議。3) 如果您所在的國家/地區有要求。4) 此備用燈僅允許用於靠右通行的交通系統。在前往靠左通行的國家（如，英國）之前，您需要重新安裝鹵素燈。5) 燈泡必須成對更換！本產品（包括導線和配件）安裝務必小心，避免損壞。請確保固定好所有的零部件，以避免干擾汽車的任何運轉部件或功能。更換前照燈時，需要由合資格的修理廠重新調整前照燈的設定。6) 由鹵素燈更換為 LED 燈時，除冰和除霧的機制會有變。7) 請將所提供的 OSRAM 貼紙貼在每個大燈外殼的背面。8) 請勿凝視運行中的光源。9) 小心！前照燈在使用時，後方的散熱元件會變熱。10) 誤差抵消器。11) 如有維護或技術方面的問題，請聯絡 OSRAM 客服部門，可寄送電子郵件至 automotive-service@osram.com。

Ⓜ 1) 현재 호환성 목록에 포함된 차량 모델과 각 국가의 조명 모델에만 적용됩니다. 구체적인 조건은 www.osram.com/nb-led 를 참조하십시오. 2) 승인된 차량 유형과 필요한 부품품 및 설치 지침을 확인하십시오. 3) 해당 국가에서 필요한 경우 4) 이 교체 램프는 우측 통행용으로만 승인됩니다. 좌측 통행 국가(예: 영국)로 여행할 시 전에 할로겐 램프를 다시 장착해야 합니다. 5) 항상 램프를 쌍으로 교체하십시오. 케이블과 부속품을 포함한 제품을 손상 시 발생하지 않는 방식으로 설치해야 합니다. 자동차의 움직임은 부품이나 기능에 방해가 되지 않도록 모든 부품이 제대로 고정되어 있는지 확인하십시오. 헤드램프를 교체하려면 자격을 갖춘 서비스 센터에서 헤드램프 설정을 재조정해야 합니다. 6) 고열로 인해 LED로 전환할 때 제빙 및 습기 제거 기능의 작동이 변경될 수 있습니다. 7) 제공된 OSRAM 스티커를 각 헤드램프 하우징 뒷면에 부착하십시오. 8) 작동 중인 광원을 바라보지 마십시오. 9) 주의 헤드램프 작동 시에는 히팅의 냉각 엘리먼트가 가열됩니다. 10) 오류 표시 처리기. 11) 유지 관리 및 기술 문제에 관한 질문은 OSRAM 고객센터 서비스 센터에 automotive-service@osram.com 로 문의하십시오.

Ⓜ 1) ใช้ได้กับรุ่นรถยนต์ที่ปรากฏในรายชื่อผลิตภัณฑ์ที่เข้ากันได้ฉบับปัจจุบันและใช้ได้กับฟังก์ชันไฟในประเทศที่เกี่ยวข้องเท่านั้น สามารถศึกษาข้อกำหนดเฉพาะได้ที่ www.osram.com/nb-led 2) ตรวจสอบรถประเภทรถยนต์ที่ได้รับการรับรองอุปกรณ์เสริมที่จำเป็นและคำแนะนำในการติดตั้ง 3) หากมีข้อกำหนดในประเทศของคุณ 4) หลอดไฟสำหรับเปลี่ยนนี้ได้รับการรับรองให้ใช้ในการจราจรทางขวามือเท่านั้น ก่อนเดินทางไปยังประเทศที่มีการจราจรทางซ้ายมือ เช่น อังกฤษ จำเป็นต้องติดตั้งหลอดไฟแบบซ้ายใหม่ 5) เปลี่ยนหลอดไฟเป็นคู่เสมอ! ผลิตภัณฑ์รวมทั้งสายเคเบิลและอุปกรณ์เสริมต้องได้รับการติดตั้งในลักษณะที่ไม่ก่อให้เกิดความเสียหาย กรุณาตรวจสอบให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนทั้งหมดยึดแน่นอย่างถูกต้อง เพื่อหลีกเลี่ยงการรบกวนส่วนที่เคลื่อนไหวซึ่งมีการทำงานใดๆ ของรถยนต์ ไฟหน้าของยุโรปมาตรฐานให้ศูนย์รวมที่ได้รับการรับรองสำหรับการบริการตัดค่าไฟหน้าใหม่ 6) ลักษณะการกลายพันธุ์เชิงแสงอาจได้จากการเปลี่ยนแปลงไปเมื่อเปลี่ยนหลอดไฟไปยังไฟเจเนอรัม LED 7) โปรดติดสติ๊กเกอร์ OSRAM ที่หน้าต่างด้านหลังของโครงสร้างไฟหน้าแต่ละอัน 8) อย่ามองแสงแห่งที่มันแสดงที่ทำงานอยู่ 9) ขอดระวัง! ลมที่ทำความเย็นด้านหลังจะร้อนขึ้นเมื่อไฟหน้าทำงานอยู่ 10) ตัวบ่งชี้การแสดงข้อผิดพลาด 11) หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการบำรุงรักษาหรือปัญหาทางเทคนิค กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ OSRAM ที่ automotive-service@osram.com

OSRAM

NIGHT BREAKER®

LED

H4-LED | 12V
64193DWNB



<http://www.osram.com/am-installation>

For questions regarding maintenance or technical problems, please contact OSRAM customer service via automotive-service@osram.com¹⁾



OSRAM Prosperity Co. Ltd
Room 4007-4009 Office Tower
Convention Plaza
1 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong

www.osram.com/am-guarantee

C15099127
G15104966

24.01.22

OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin
Germany

www.osram.com